BITI ODPOREN

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 1 06/04/2024 17:35

Besedilo/Text: Drago Pintarič
Lektoriranje/Proofreading: Neža Luzar
Oblikovanje/Design: Matej Markovič
Fotografije/Photos: Tjaša Hozjan
Prevod/Translation: Matic Kraševec
Lektoriranje/Proofreading: Maja Lovrenov
Izdajatelj/Publisher: KUD Pozitiv, DIC, 2024

ISSN 2536-2771
ISSN2536-278X

Sofinancerji projekta:
Evropska komisija - projekt Erasmus+,
Nacionalna agencija Movit, Mestna občina Ljubljana,
Dijaški dom Ivana Cankarja

The project was co-financed by the European Commission
- the Erasmus+ project, Movit National Agency,
City of Ljubljana, Ivan Cankar Student Hall of Residence

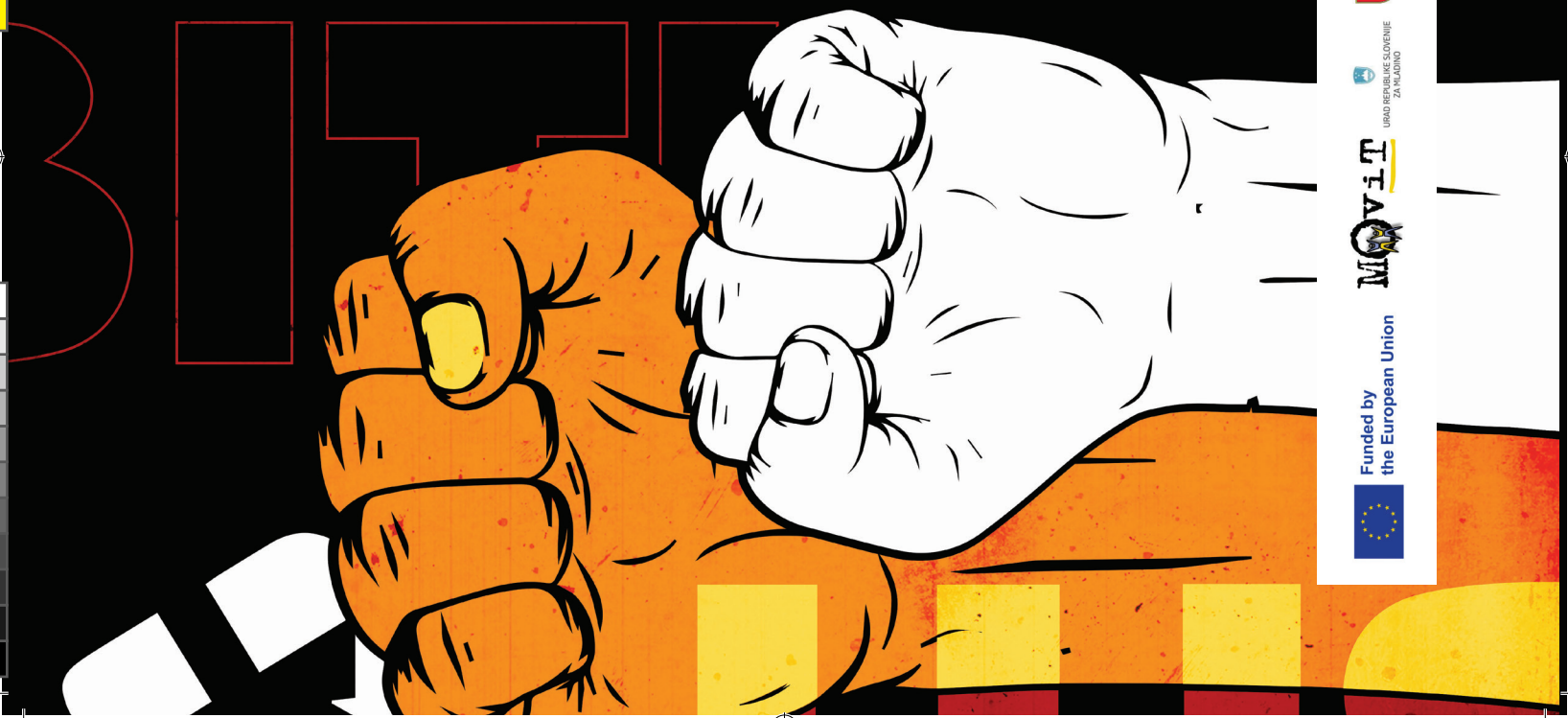


Zbirka knjižic **BITI** nastaja v okviru istoimenskega projekta. Loteva se vprašanj trajnostnega razvoja in bivanja v najširšem pomenu besede. Tematska področja raziskovanja so hrana, naravni viri, energija, reciklaža, zdravje, različne oblike onesnaževanja ipd. Namen projekta in knjižic BITI je ozaveščati mlade o resnosti izpostavljene problematike na globalni ravni ter jih animirati za trajnostni način življenja in odgovorno potrošnjo v vsakdanjem življenju in lastnem okolju.

The collection of **BITI** booklets is created within the framework of the BITI project. It tackles the issues of sustainable development and living in the broadest sense. Its research topics are food, natural resources, energy, recycling, health, various forms of pollution, etc. The purpose of the BITI project and booklets is to raise awareness among young people about the seriousness of the highlighted issues at the global level and to encourage them to adopt a sustainable lifestyle and practise responsible consumption in everyday life and their environment.

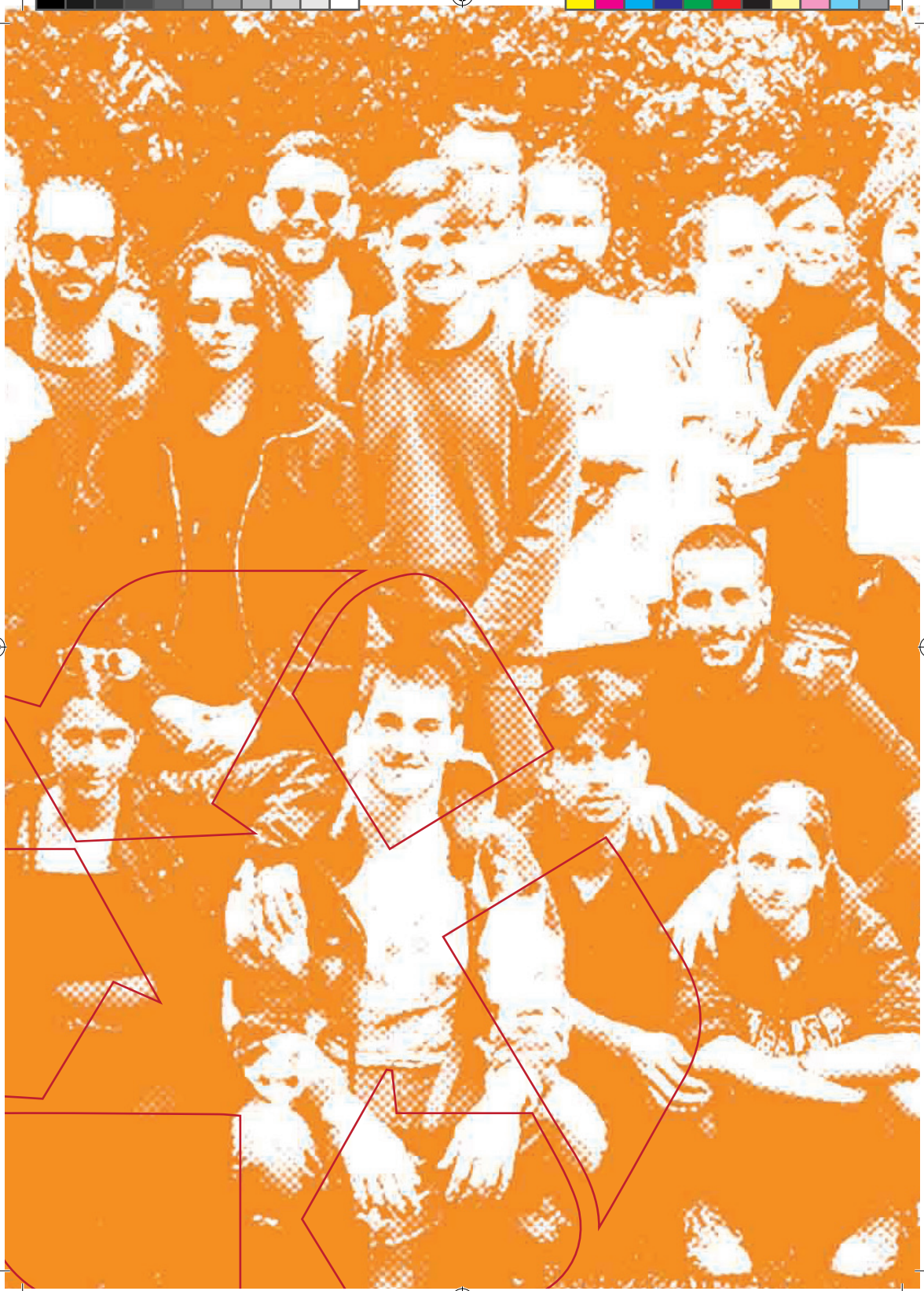
Kolofon / Release

Projekt je financirala Evropska unija. Izražena stališča in mnenja so zgolj stališča in mnenja avtorja(-ev) in ne odražajo nujno stališč in mnenj Evropske unije ali Nacionalne agencije. Zanje ne moreta biti odgovorna niti Evropska unija niti organ, ki dodeli sredstva.
The project was funded by the European Union. The views and opinions expressed are only those of the author(s) and do not necessarily reflect the views and opinions of the European Union or the National Agency. Neither the European Union nor the allocating authority can be held responsible.

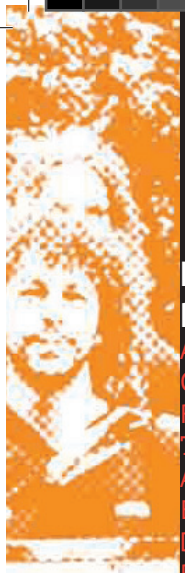


Dijaški dom Ivana Cankarja
DIC
Mestna občina Ljubljana
URAD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA MLADINO
MOVIT
Funded by the European Union

06/04/2024 17:35
Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 3



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 4 06/04/2024 17:35





EXCHANGE PARTICIPANTS:

Adnan Čirić, Aldijana Crnomerović, Allah Chantal Rezeq, Ana Vinčić, Ana-Marija Tomić, Armin Filipović, Atanasije Nedeljković, Bahaa Eldin Badah, Basel Asad, Darija Matijević, Darko Bacić, Domen Kene, Dora Sesar, Elma Buljko, Emina Topolović, Evita Dolenc, Filip Lukenda, Gaj Stantič Kobal, Haaris Habibija, Ibrahim Barahma, Inas Gačanin, Iva Ćurković, Iva Mitrović, Ivan Dimitrijević, Ivana Jurković, Jaka Slejko, Katarina Dragonjić, Klemen Bergoč, Lara Anđelković, Leo Landika, Lucija Marinčić, Luna Maslo, Mahmoud Tawafsha, Maj Palik Leskovec, Mariam Abuibaid, Mariam Zoabi, Martin Tomić, Matija Ilić, May Trkaj, Miha Čekada, Mohammad Alqaise, Nejc Hribar, Nera Banović, Nika Gašperčič, Nikola Mitrović, Petar Iličić, Petar Rozić, Petar Zovko, Rejhan Kreso, Saleem Alsarsk, Sebastijan Rot, Stevan Stević, Tin Planinić, Tjaša Hozjan, Uma Freja Prosen, Vedad Čano, Yahya Marei, Zoe Maslo, Žan Dolinar

Adnan Čirić, Aldijana Crnomerović, Allah Chantal Rezeq, Ana Vinčić, Ana-Marija Tomić, Armin Filipović, Atanasije Nedeljković, Bahaa Eldin Badah, Basel Asad, Darija Matijević, Darko Bacić, Domen Kene, Dora Sesar, Elma Buljko, Emina Topolović, Evita Dolenc, Filip Lukenda, Gaj Stantič Kobal, Haaris Habibija, Ibrahim Barahma, Inas Gačanin, Iva Ćurković, Iva Mitrović, Ivan Dimitrijević, Ivana Jurković, Jaka Slejko, Katarina Dragonjić, Klemen Bergoč, Lara Anđelković, Leo Landika, Lucija Marinčić, Luna Maslo, Mahmoud Tawafsha, Maj Palik Leskovec, Mariam Abuibaid, Mariam Zoabi, Martin Tomić, Matija Ilić, May Trkaj, Miha Čekada, Mohammad Alqaise, Nejc Hribar, Nera Banović, Nika Gašperčič, Nikola Mitrović, Petar Iličić, Petar Rozić, Petar Zovko, Rejhan Kreso, Saleem Alsarsk, Sebastijan Rot, Stevan Stević, Tin Planinić, Tjaša Hozjan, Uma Freja Prosen, Vedad Čano, Yahya Marei, Zoe Maslo, Žan Dolinar



BITI odporen

Uvodnik

Smo priča neprestanim spremembam in negotovostim, ki zaznamujejo naš svet. V morju dvoumnih informacij, ki pogosto izgubijo svojo verodostojnost, se zdi, da so prevladala stališča in interesi močnejšega.

Preračunljivost, korist in pohlep zaznamujejo obdobje, v katerem živimo in so ga znanstveniki poimenovali antropocen. Ime izhaja iz spoznanja, da so človeške dejavnosti, kot sta industrializacija, urbanizacija, kmetijstvo in izkoriščanje naravnih virov, povzročile obsežne spremembe v podnebju, geologiji, ekosistemih in biotski raznolikosti našega planeta. Postali smo najnevarnejša vrsta na Zemlji, ki je do izumrtja pripeljala številne druge vrste in je s svojim sebičnim ravnanjem hkrati ogrozila tudi lasten obstoj.

Črnim napovedim se lahko izognemo le z bistvenimi spremembami v našem razmišljanju in ravnanju. Ta sprememba ne sme biti omejena le na odnos med ljudmi, temveč mora zajemati vse vrste in vse živo ter neživo na našem planetu.

Upanje lahko položimo v roke mladim in prihodnost gradimo na novih generacijah. Mladi, rojeni v tem tisočletju, ne poznajo varnosti, ki smo je bili vajeni včasih, vendar verjamemo, da imajo moč, da se izvijejo iz položaja, v katerem smo se kot človeška vrsta zataknili.



BEING Resilient

Editorial

We are witness to the constant changes and uncertainties that characterise our world. In the sea of ambiguous information, which often loses its credibility, the views and interests of the stronger seem to have prevailed.

Calculation, benefit, and greed mark the period in which we live, which the scientists have named the Anthropocene. The name derives from the realisation that human activities such as industrialisation, urbanisation, agriculture, and the exploitation of natural resources have led to large-scale changes in our planet's climate, geology, ecosystems, and biodiversity. We have become the most dangerous species on Earth, bringing many other species to extinction and at the same time threatening our own existence through our selfish actions.

Dark predictions can only be avoided by making significant changes in our mindset and behaviour. This change must not be limited to the relationships between humans but must apply to all species and everything living and non-living on our planet.

We can put our hope in the hands of young people and build the future on new generations. Those born in this millennium are unfamiliar with the sense of security we once had, but we believe that they have the power to emerge from the situation in which we are stuck as a humans.



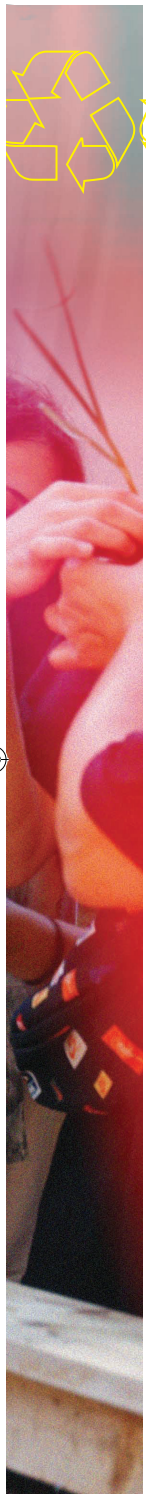
Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 8 06/04/2024 17:36

Projekt BITI odporen je bil zgrajen na tem prepričanju. Zasnovan je kot laboratorij in hkrati simulator, ki spodbuja prilagodljivost in prožnost udeležencev ter krepi njihovo sposobnost soočanja z izzivi, ki jih prinaša svet, v katerega vstopajo.
Udeleženci izmenjave so bili skrbno izbrani. Poskušali smo ustvariti večnacionalno skupnost z različnimi kulturno-etničnimi ozadji. Raznolikost njihovih življenjskih vzgojnih potekov je predstavljala bogastvo znanj, spretnosti in izkušenj, ki so jih mladi z navdušenjem in ustvarjalno radostjo delili med seboj.
Delavnice, ki so se osredotočale na artivistično ozaveščanje in aktiviranje mladih za prihodnost, so bile tesno povezane z delavnicami za permakulturno pridelovanje hrane in samooskrbo. Predavanje strokovnjakinje Sanje Lončar o BITI odporen v praksi je nazorno predstavilo nevarnost monopolnega in monokulturnega pridelovanja hrane ter globalne lakote, ki je tik pred vrati.

Na žalost se je hitro izkazalo, da so bili opomini in napotki za ukrepanje in soočanje z grozečo nevarnostjo upravičeni. Partnerska skupina Freedom Theatra iz Jenina v Palestini, ki je s svojo energijo in srčnostjo prispevala k empatični povezanosti udeležencev projekta, je kmalu po vrnitvi v svojo domovino doživela nasilje neslutenih razsežnosti.

The BEING Resilient project was built on this belief. It was designed as a laboratory and at the same time a simulator that promotes the participants' flexibility and resilience and enhances their ability to face the challenges posed by the world they are entering.
The exchange participants were carefully selected. We tried to create a multinational community with diverse cultural and ethnic backgrounds. The young people's diverse backgrounds brought a wealth of knowledge, skills, and creative joy.
The workshops that focused on artivistic awareness and youth activation for the future were closely linked to the workshops on permaculture food production and self-sufficiency. The lecture by expert Sanja Lončar on BEING Resilient in Practice presented the dangers of monopolistic and monocultural food production and global hunger, which is just around the corner.

Unfortunately, it quickly turned out that the warnings and guidelines on acting and facing the impending danger were justified. The Freedom Theatre partner group from Jenin, Palestine, whose energy and heartiness contributed to the empathetic connection of the project participants, experienced violence of unprecedented proportions shortly after returning to their homeland.



Oktobra 2023 se je v Kristusovi deželi sprožilo leta tleče in prikrito nasilje. S prizorišča brezobzirnega ubijanja civilistov izstopa tudi onemogočanje dostopa do pridelovanja hrane in lakota. Vprašati se velja, ali smo priča zatonu človeške družbe in jezdecem apokalipse, ki prinašajo vojne, epidemije, lakoto. Dejstvo je, da so rešitve za težave v naših rokah. Na nas je, da prenehamo oblikovati usodo drugih in se zavemo, da tisto, kar storimo drugim, storimo samim sebi. Če naša ravnanja izvajamo z empatijo in spoštovanjem do drugih in okolja, to delamo zase in za vse tisto, s čimer smo neločljivo povezani.

Zaključujem z izzivalnim vprašanjem: Zakaj tega nočemo ali nismo sposobni uvideti?

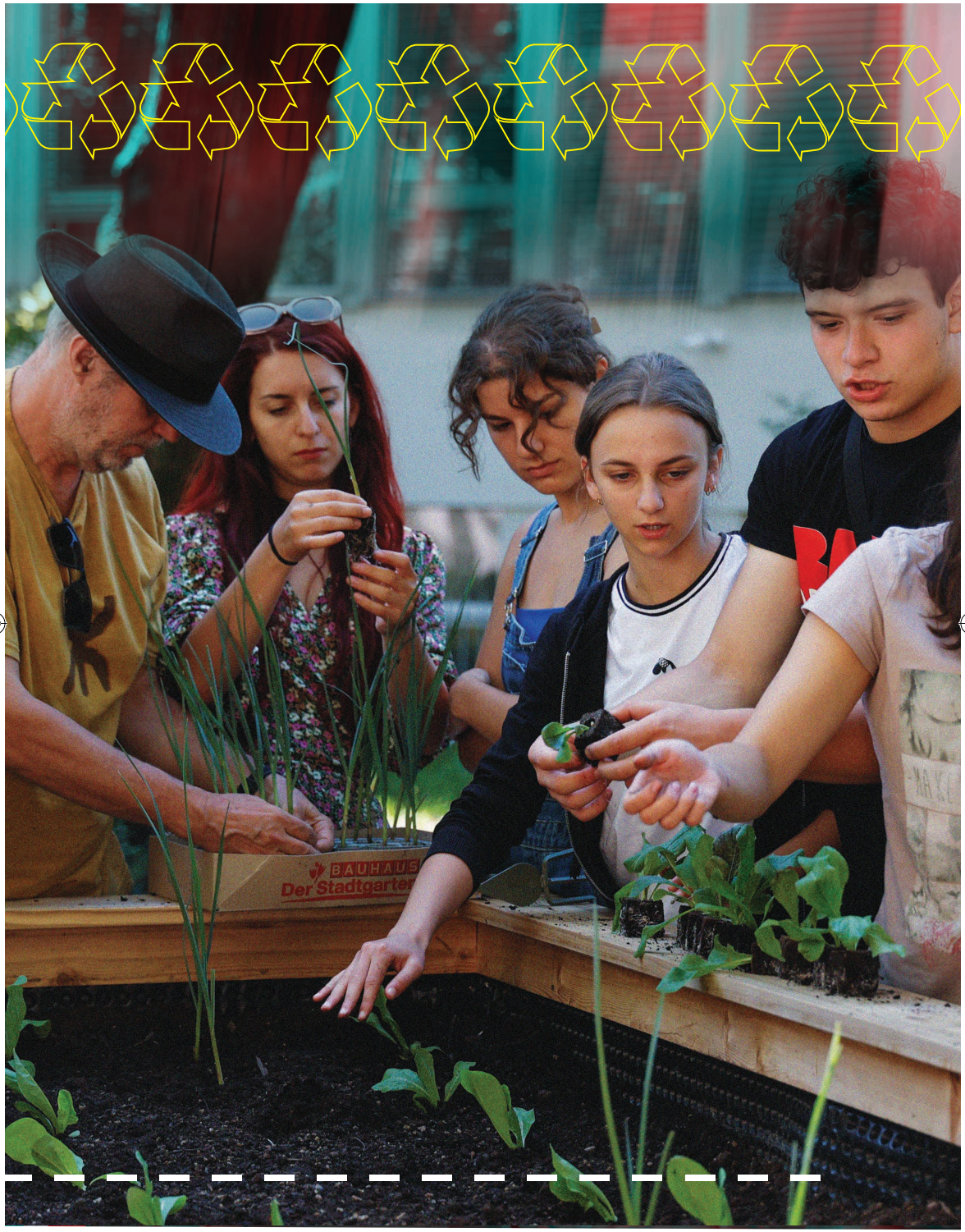
Drago Pintarič

In October 2023, the long-time smouldering and covert violence erupted in the land of Christ. What stands out at the scene of the unscrupulous killing of civilians is also the prevention of access to food production and mass hunger. Are we witnessing the decline of human society? Are the horsemen of the apocalypse, who bring wars, epidemics, and famine, upon us? The fact is that the solutions to our problems lie in our hands, in the hands of people - the causers and the saviours. It is up to us to stop shaping the destiny of others and realise that what we do to others actually affects us. If we act with empathy and respect for others and the environment, we do it for ourselves and for everything that we are inextricably linked to.

I will conclude with a challenging question: Why do we not want or are unable to see that?

Drago Pintarič





Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 11 06/04/2024 17:36



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 12 06/04/2024 17:36

O PROJEKTU

Namen izmenjave mladih BITI odporen / BEING Resilient je bil spodbujanje neformalnega izobraževanja mladih, ozaveščanje o pomenu trajnostnega razvoja, ekosistemske pridelave hrane ter skrbi za naravo in njene vire s konkretnim ciljem:

- opolnomočiti in usposobiti mlade z znanji in spretnostmi za enakopravno vključevanje v socialno in ekonomsko življenje,

- povečati njihovo »kapaciteto« prožnosti in odpornosti za izzive, ki jih prednje postavlja sodobni, negotovi svet,

- omogočiti timsko delo, sodelovanje, izmenjavo znanj in povezovanje skupin ter posameznikov z različnim nacionalnim ter kulturološkim etno-geografskim ozadjem.

Projekt je temeljil na raziskovalnih delavnicah s področja umetnosti in mladinske (sub)kulture, artivizma ter vključeval praktično delavnico in filozofijo o permakulturnem pridelovanju hrane ter sonaravnem bivanju.
Sodelovalo je 60 mladih iz štirih držav: Slovenije, Srbije, Bosne in Hercegovine ter Palestine. Partnerska sestava je omogočila medkulturno izmenjavo izkušenj in soočanje z globalnimi izzivi.

ABOUT THE PROJECT

The purpose of the BEING Resilient youth exchange was to promote the non-formal education of young people and raise awareness about the importance of sustainable development, ecosystem food production, and care for nature and its resources with the concrete goals of:

- empowering and training young people with the skills of integrating equally into social and economic life;

- increasing their “capacity” of flexibility and resilience so they can tackle the challenges of the modern, uncertain world;

- enabling teamwork, collaboration, knowledge exchange, and the networking of groups and individuals from different national, cultural, and ethno-geographical backgrounds.

The project was based on research workshops in the field of art and youth (sub)culture, artivism, and included a practical workshop on and the philosophy of permaculture food production and sustainable living.
60 young participants came from four countries: Slovenia, Serbia, Bosnia and Herzegovina, and Palestine. The partnership structure enabled an intercultural exchange of experiences and a confrontation with global challenges.

Cilj projekta je bil spodbuditi solidarnost in razvoj zavesti o enakopravnem vključevanju v mednarodno skupnost, spoštovanje človekovih pravic ter ozaveščanje o neločljivi povezanosti in enosti z drugimi bitji in planetom kot celoto. Pozornost je bila namenjena tudi beleženju pridobljenih kompetenc in uporabi orodij za certificiranje neformalnega izobraževanja.
Projekt, ki je potekal v obliki dvotedenske mladinske izmenjave, se je zaokrožil z zaključno integralno produkcijo, kjer so bila predstavljena dela in rezultati delavnic.
V času projekta sta bili načrtovani dve strokovni ekskurziji, povezani s permakulturo in trajnostnim načinom pridelave hrane, in sicer v Škofjo Loko in v Belo krajino. Izlet v Škofjo Loko je zaradi ekstremnih vremenskih razmer (neurje, 4. 8. 2023) odpadel. Nadomestili smo ga s predavanjem in delavnico BITI odporen v praksi, ki jo je izvedla strokovnjakinja za področje permakulture in samooskrbe Sanja Lončar.

https://www.youtube.com/watch?v=2tLQXFZOGwo

Organizirana je bila tudi okrogla miza na temo projekta, ki jo je moderiral prof. dr. Robi Kroflič. Udeležili so se je tudi drugi zunanji strokovni sodelavci, mentorji in udeleženci izmenjave.

The project aimed to promote solidarity, the development of the awareness about equal integration into the international community, respect for human rights, and the raising of awareness about the inseparable connection and oneness with other beings and the planet as a whole. Attention was also paid to recording the acquired competencies and using tools to certify non-formal education.
The project, which took place in the form of a two-week youth exchange, was rounded off with the final integral production, where the works and the results of the workshops were presented.
During the project, two educational excursions related to permaculture and sustainable food production were planned, one to Škofja Loka and the other to Bela krajina. The trip to Škofja Loka was cancelled due to extreme weather conditions (storm on 4 August 2023). We replaced it with a lecture and a workshop titled BEING Resilient in Practice, which was conducted by Sanja Lončar, an expert in the field of permaculture and self-sufficiency.

https://www.youtube.com/watch?v=2tLQXFZOGwo

A panel discussion was also organised on the topic of the project, moderated by Prof. Dr. Robi Kroflič. Other external expert associates, mentors, and exchange participants also attended.



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 16 06/04/2024 17:36

SODELUJOČE SKUPINE SODELUJO
SKUPINE SODELUJOČE SKUPINE



PARTICIPATING **GROUPS** PARTICI
PATING **GROUPS** PARTICIPATING



06/04/2024 17:36
Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 17



KUD Pozitiv, ustanovljen leta 2000, deluje v neposredni povezavi z Dijaškim domom Ivana Cankarja in vključuje dijake, bivše dijake ter druge mladostnike in zunanje strokovne delavce, povezane z mladinskim delom v domu. Dejavnosti vključujejo ples, gledališče, publicistično delo, video, film in internet. Namen je animacija mladih za kreativno preživljanje prostega časa, učenje novih veščin ter osvetljevanje problematike, ki zanima mlade (npr. zasvojenost, ksenofobija). Skupina spodbuja vključevanje mladih v kulturno-umetniške dejavnosti, omogoča neformalno izobraževanje in promovira mladinsko kulturo.

https://pozitiv.si/info/

KUD Pozitiv, Ljubljana

KUD Pozitiv, founded in 2000, operates in direct connection with the Ivan Cankar Student Hall of Residence and includes pupils, former students, other adolescents, and external professionals related to youth work in the dormitory. Its activities involve dance, theatre, publishing work, video, film and the internet. The purpose is to engage young people to spend their leisure time creatively, learn new skills and highlight issues that interest young people (for example, addiction, xenophobia). The group encourages the involvement of young people in cultural-artistic activities, provides non-formal education, and promotes youth culture.

https://pozitiv.si/info/







Freedom Theatre je gledališče in kulturni center v begunskem taborišču Jenin na zasedenem Zahodnem bregu. Cilj je razviti profesionalno gledališče in umetnost na severu Palestine, obogatiti kulturno življenje, omogočiti otrokom in mladini izražanje skozi umetnost ter s predstavami in projekcijami razbremenitic prebivalce pod okupacijo. Ustanovljeno je bilo leta 2006, deluje na principih skupnosti in izvaja različne delavnice, kjer se mladi lahko izražajo skozi gledališče, igro in pisanje.

https://thefreedomtheatre.org/ht





Freedom Theatre

Palestina



v**Freedom Theatre**, Jenin, Palestine
u.The Freedom Theatre is a theatre and a cultural centre
stin the Jenin refugee camp in the occupied West Bank.
e,Its aim is to develop professional theatre and art
stin northern Palestine, enrich cultural life, enable
tichildren and young people to express themselves
lothrough art, and alleviate the burden on the population
jaunder occupation through performances and screenings.
ziFounded in 2006, it operates on community principles
e.and conducts various workshops where young people
can express themselves through theatre, acting, and
writing.

g/**https://thefreedomtheatre.org/**

e, Jenin,



Mostar Rock School je glasbena šola v Glasbenem centru Pavarotti, ki ponuja glasbeno izobraževanje posameznikom in skupinam. Organizirajo tudi delavnice z znanimi glasbeniki, koncerte, snemanja in predavanja o glasbeni industriji. Deluje na urbanem in neklasičnem pristopu h glasbi, združuje ljudi iz širše okolice, ki si želijo kariere v glasbi. Sodelujejo tudi z drugimi državami, kot sta Slovenija in Makedonija.

https://mostarrockschool.org/en/ht





ja**The Mostar Rock School** is a music school at the Pavarotti Music Center that
ceoffers music education to individuals and groups. They also organise workshops
i with famous musicians, concerts, recordings, and lectures on the music industry.
šeThey use an urban and non-classical approach to music, bringing together people
otfrom the wider surroundings who want a career in music. They also cooperate with
a other countries, such as Slovenia and Macedonia.

n/**https://mostarrockschool.org/en/**

Mostar
Rock School





Združenje izvajalcev umetnosti Altteatar, ustanovljeno leta 2004 v Sarajevu, uporablja kulturo in umetnost za opolnomočenje mladih v lokalnih skupnostih. Projekti ustvarjajo varno okolje, kjer mladi lahko svobodno izražajo sebe, razvijajo komunikacijske veščine in kritično razmišljajo ter aktivno sodelujejo pri reševanju izzivov. Sodelujejo pri ustvarjanju dejavnosti s področja kulture in umetnosti, kar izboljšuje njihove poklicne veščine in jim omogoča sodelovanje z drugimi umetniki na nacionalni in mednarodni ravni.

https://www.altteatar.com/en/

Founded in Sarajevo in 2004, the Altteatar Arts Association uses culture and art to empower young people in local communities. Its projects create a safe environment where young people can freely express themselves, develop communication skills, think critically, and actively participate in solving challenges. They participate in the creation of cultural and artistic activities, which improves their professional skills and enables them to collaborate with other artists at national and international levels.

https://www.altteatar.com/en/

Altteatar, Sarajevo

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 24 06/04/2024 17:37


TRACK
& FIELD

Kulturociklin je neformalna umetniška pobuda, rojena iz ideje, da mladim zagotovi alternativni pristop k umetniškemu izobraževanju. Pri svojem delu uporabljajo tehnike fizičnega, družbeno angažiranega in dokumentarnega gledališča. Delo skupine Kulturociklin je bilo predstavljeno kot primer navdihujočega dela na številnih mednarodnih konferencah, kot so Educate with Culture - Towards a Society Where Values Matter (BAZAART, 2019), Creative Education - Preparedness for Unpreparedness (BAZAART, 2020/2021), Unescov Teden umetnostnega izobraževanja (2021), IDEA - Mednarodni festival gledališča in izobraževanja Together We Go On (2021) in mednarodna konferenca Gledališče za šole (2022) Archa Theatre Praga kot del projekta WhatSAP - Izmenjava praks družbeno angažirane umetnosti, v katerem je Sandra Maksimović delovala kot trenerka in izvajalka (2022). Za svoje delo pri izvajanju ustvarjalnih gledaliških procesov v učilnici so prejeli nagrado za najboljšega izobraževalca Srbije leta 2020 in okoljsko zvezdo za mentorstvo mladih (Mater Terra, Beograd). Trenutno sodelujejo v projektu Kulturagora, katerega cilj je opolnomočiti vrstniške pedagoge in jih vključiti v skupnost, v kateri živijo.



Kulturociklin

Kruševac, Srbij

Kulturociklin is an informal artistic initiative born of the idea of providing young people with an alternative approach to artistic education. In their work, they use physical, socially engaged, and documentary theatre techniques. The work of the Kulturociklin group has been presented as an example of inspiring work at numerous international conferences, including Educate with Culture - Towards a Society Where Values Matter (BAZAART, 2019), Creative Education - Preparedness for -Unpreparedness (BAZAART, 2020/2021), UNESCO Week of Art Education (2021), IDEA - International Festival of Theatre and Education Together We Go On (2021) and the international conference Theatre for Schools (2022) at the Archa Theatre Prague as part of the project WhatSAP - Exchange of Socially Engaged Art Practices, in which Sandra Maksimović participated as a coach and a performer (2022). Due to their work in the implementation of creative theatre processes in the classroom, they were declared the best educator of Serbia in 2020 and received the Ecological Star for mentoring young people (Mater Terra, Belgrade). They are currently participating in the Kulturagora project, which aims to empower peer educators and involve them in the community in which they live.



Mladinski vodje, mentorji

Matic Kraševec, KUD Pozitiv, koordinator projekta
Drago Pintarič, KUD Pozitiv, odgovorna oseba in izvršni producent projekta
Boštjan Božič, KUD Pozitiv, mentor video delavnice
Damir Čobo, Altteatar Sarajevo, UWC Mostar
Žan Dolinar, KUD Pozitiv, vodja skupine za evalvacijo DRES
Radovan Jaušovec, KUD Pozitiv, mentor v video delavnici
Urška Klajn Marion, KUD Pozitiv, skrb za PR in socialna omrežja
Patrik Komljenović, KUD Pozitiv, delavnica za grafično oblikovanje, grafite in »street art«
Sandra Maksimović, Kulturociklin, mentorica v plesnogledališki delavnici
Matej Markovič, KUD Pozitiv, delavnica za grafično oblikovanje, grafite in »street art«
Orhan Maslo, Mostar Rock School, mentor v glasbeni delavnici
Miha Maver, KUD Pozitiv, mentor v plesnogledališki delavnici in tehnično organizacijski koordinator projekta
Bojan Matjašič, KUD Pozitiv, delavnica za permakulturo
Jasmin Sameer Shlalda, Freedom Theatre, plesnogledališka delavnica
Dr. Robi Kroflič, FF ULJ, Ljubljana
Sanja Lončar, Samooskrbni.net, Škofja Loka, delavnica za permakulturo

Več o mentorjih na:
https://pozitiv.si/biti-odporen/#biti-odporen-vodje

Youth leaders, mentors

Matic Kraševec, KUD Pozitiv, project coordinator
Drago Pintarič, KUD Pozitiv, responsible person and executive producer of the project
Boštjan Božič, KUD Pozitiv, mentor of the video workshop
Damir Čobo, Altteatar Sarajevo, UWC Mostar
Žan Dolinar, KUD Pozitiv, head of the DRES evaluation team
Radovan Jaušovec, KUD Pozitiv, mentor in the video workshop
Urška Klajn Marion, KUD Pozitiv, in charge of PR and social media
Patrik Komljenović, KUD Pozitiv, workshop on graphic design, graffiti, and street art
Sandra Maksimović, Kulturociklin, mentor in the dance theatre workshop
Matej Markovič, KUD Pozitiv, workshop on graphic design, graffiti, and street art
Orhan Maslo, Mostar Rock School, mentor in the music workshop
Miha Maver, KUD Pozitiv, mentor in the dance theatre workshop and technical coordinator of the project
Bojan Matjašič, KUD Pozitiv, permaculture workshop
Jasmin Sameer Shlalda, Freedom Theatre, dance theatre workshop
Dr. Robi Kroflič, FF ULJ, Ljubljana
Sanja Lončar, Samooskrbni.net, Škofja Loka, permaculture workshop

For more about the mentors:
https://pozitiv.si/biti-odporen/#biti-odporen-vodje

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 28 06/04/2024 17:37

BITI



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 29 06/04/2024 17:37

Zaključni pogovor v projektu BITI odporen

Pogovor je moderiral prof. Robi Kroflič, profesor teorije izobraževanja na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani, ki je pripravil tudi izhodiščni tekst za razpravo.

https://pozitiv.si/biti-odporen/#biti-odporen-okrogla-miza

Final discussion in the BEING Resilient project

The discussion was moderated by Prof. Robi Kroflič, professor of the Theory of Education at the Faculty of Arts, University of Ljubljana, who also prepared the initial text for the discussion.

https://pozitiv.si/biti-odporen/#biti-odporen-okrogla-miza

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 30 06/04/2024 17:37

Video produkcije:

Video productions:



BITI odporen, making of
https://www.youtube.com/watch?v=hj1TPShzaVg&t=337s

BEING Resilient, Making Of
https://www.youtube.com/watch?v=hj1TPShzaVg&t=337s

BITI odporen v praksi, predavanje Sanje Lončar
https://www.youtube.com/watch?v=2tLQXFZOGwo

BEING Resilient in Practice, a lecture by Sanja Lončar
https://www.youtube.com/watch?v=2tLQXFZOGwo

BITI odporen, končna produkcija
https://www.youtube.com/watch?v=cegnAKlax9A

BEING Resilient, Final Production
https://www.youtube.com/watch?v=cegnAKlax9A

BITI Jam - glasbeno grafiterska delavnica
https://youtu.be/tOYbvBql2TQ

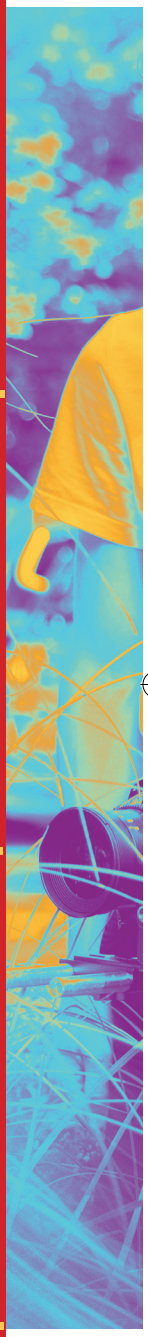
BEING Jam - musical graffiti workshop
https://youtu.be/tOYbvBql2TQ

BITI Grafiti
https://youtu.be/W2EjYtOjdg4

BEING Graffiti
https://youtu.be/W2EjYtOjdg4

BITI Spiritual Farmer - Obisk kmetije Matjašič v Beli Krajini
https://youtu.be/Nt_OtZLBn-8

BEING Spiritual Farmer - Visit to the Matjašič farm in Bela Krajna
https://youtu.be/Nt_OtZLBn-8



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 32 06/04/2024 17:37

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 33 06/04/2024 17:37



Video produkcije:

Program izmenjave:

2. 8. 2023: Predstavitev udeležencev

3. 8. 2023: Predstavitev skupine Teater Pozitiv: slovenski večer

4. 8. 2023: Planirana ekskurzija v Škofjo Loko - odpoved zaradi vodnih ujm in neurja

5. 8. 2023: Predstavitev skupine Altteatar: bosanski večer

6. 8. 2023: Predstavitev skupine Freedom Theatre: palestinski večer

7. 8. 2023: Predstavitev skupine Kulturociklin iz Kruševca: srbski večer

8. 8. 2023: Ekskurzija v Belo krajino

9. 8. 2023: Predstavitev skupine Mostar Rock School: hercegovski večer

10. 8. 2023: Predavanje Sanje Lončar: BITI odporen v praksi

11. 8. 2023: Okrogla miza BITI odporen

12. 8. 2023: Predstavitev dela v delavnicah

13. 8. 2023: Predstavitev integralne zaključne produkcije BITI odporen

14. 8. 2023: Podelitev »Youthpassov« in elektronskih »bedžev« udeležencem

Exchange programme:

2 August 2023: Presentation of the participants

3 August 2023: Presentation of the Teater Pozitiv group: Slovenian evening

4 August 2023: Planned excursion to Škofja Loka - cancellation due to floods and storms

5 August 2023: Presentation of the Altteater group: Bosnian evening

6 August 2023: Presentation of the Freedom Theatre group: Palestinian evening

7 August 2023: Presentation of the Kulturociklin group from Kruševac: Serbian evening

8 August 2023: Excursion to Bela krajina

9 August 2023: Presentation of the Mostar Rock School group: Herzegovinian evening

10 August 2023: Lecture by Sanja Lončar: BEING Resilient in Practice

11 August 2023: Panel discussion BEING Resilient

12 August 2023: Presentation of the work in workshops

13 August 2023: Presentation of the integral final production BEING Resilient

14 August 2023: Awarding of Youthpasses and electronic badges to participants

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 34 06/04/2024 17:37



Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 35 06/04/2024 17:37

BITI RESILIENT

Biti_odporen_knjižica_finn3.indd 36 06/04/2024 17:37